

8º Congreso Ibérico de Estudios Africanos

Panel: *Reformas educativas nos PALOP: sentido do compromisso entre o local e o global*

Título:

Fortalecimiento de las competencias didácticas y tecnológicas para la enseñanza a distancia y el autoaprendizaje de la especialidad de Información-Documentación en Mozambique.

Autores:

Moreiro González, José A.* jamore@bib.uc3m.es, Melo Alves, Fernanda* fmelo@bib.uc3m.es; Bueno de la Fuente, Gema* gbueno@bib.uc3m.es; García Zorita, Carlos* czorita@bib.uc3m.es;

Bolaños Mejías, Carmen** cbolanos@der.uned.es

* *Universidad Carlos III de Madrid - Departamento de Biblioteconomía y Documentación.*

** *UNED- Departamento de Historia del Derecho.*

Resumen:

El compromiso con la cooperación al desarrollo en el ámbito de la Biblioteconomía y Documentación, mantenido durante cuatro años, entre la Universidad Carlos III de Madrid (UC3M) y la Universidad Eduardo Mondlane (UEM), con apoyo de acciones PCI de la AECID, pretende capacitar hacia el *e-learning* y la alfabetización informacional mediante el traspaso de experiencias, así como sentar las bases de la necesaria reforma educativa en los estudios de biblioteconomía y documentación para adecuarse a las necesidades del mercado de trabajo en Mozambique. Estos fines han exigido técnicas, de capacitación y de apoyo, así como de investigación, tales como un estudio sobre el sector de Información en Mozambique, dotación de infraestructura técnica y formativa de red de bibliotecas de la UEM, plataformas de aprendizaje en línea al curso de Ciencias de la Información de la UEM, desarrollo de un Repositorio y Recolector institucional de Recursos Educativos Abiertos para la UEM (RRREA-UEM), cuyo impacto prevé extenderse a toda la comunidad educativa de Mozambique y al África Lusófona.

Palabras-clave: Cooperación al desarrollo; Biblioteconomía y Documentación; *E-learning*; Mozambique; Universidad Eduardo Mondlane; Alfabetización informacional; Competencias profesionales; Habilidades informáticas; Gestión de contenidos; Infraestructuras.

1. Introducción

En los últimos años, se han puesto en marcha iniciativas de renovación de la Enseñanza Superior en distintos países y áreas geográficas, como es el caso de Europa y el Espacio Europeo de Educación Superior (EEES), las iniciativas de la región Asia-Pacífico o la Unión Africana, y de comunidades como el MERCOSUR Educativo o la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CLCP). Un aspecto clave de todas estas reformas, junto a la mejora de la calidad y la certificación de las enseñanzas, es la búsqueda de soluciones comunes para la cooperación y el desarrollo de estructuras y sistemas de información compatibles, de pasarelas y equivalencias en titulaciones y calificaciones, con el objetivo último de facilitar el intercambio y movilidad de docentes, estudiantes y profesionales, respondiendo a las necesidades de un mercado laboral único.

Uno de los pilares de estas reformas educativas, auspiciadas por los principios reguladores de la Educación Superior de la UNESCO (2005), es el mayor énfasis en el estudiante y en el aprendizaje, en cuanto al binomio enseñanza-aprendizaje. Las reformas deben fomentar el aprendizaje autónomo y el aprendizaje permanente o para toda la vida (*life-long learning*), y que debe sustentarse en la adquisición y desarrollo de un conjunto de competencias y habilidades que podemos englobar bajo el concepto de alfabetización informacional ALFIN. En esta tarea, las bibliotecas, y en general los profesionales de la información, están llamados a jugar un papel fundamental, proporcionando la infraestructura, metodologías y conocimientos necesarios para llevar a cabo acciones de alfabetización informacional.

El compromiso con la cooperación al desarrollo en el ámbito de la Biblioteconomía y Documentación, entre la Universidad Carlos III de Madrid (UC3M) y la Universidad Eduardo Mondlane (UEM), iniciado en 2008 con el apoyo de las acciones PCI de la AECID, tiene como misión capacitar hacia el *e-learning* y la alfabetización informacional mediante el traspaso de experiencias, el fomento del uso y creación de recursos educativos abiertos, así como sentar las bases de la necesaria reforma educativa en los estudios de información y documentación para adecuarse a las necesidades del mercado de trabajo en Mozambique. Con todas estas acciones se pretende contribuir a lograr el éxito en las reformas educativas en el área de ciencias de la información, en concreto, en el Curso de Ciencias de la Información (CCI) que imparte la Escuela de Artes y Comunicación (ECA) de la UEM. Pero a su vez, y teniendo en cuenta el rol de la biblioteca en la alfabetización informacional en general, y el de la alfabetización en el uso de REA en particular, se pretende apoyar también las posibles reformas de todas las titulaciones y la mejora de sus competencias, mediante la capacitación del personal de biblioteca y servicios de documentación de manera que pueda prestar servicios y ofrecer recursos de mejor calidad, y contribuir directamente a la alfabetización de la comunidad académica de la UEM.

Estos fines han exigido diversas acciones técnicas, de formación y de apoyo, así como de investigación. En primer lugar, se han diseñado y aplicado unos cuestionarios y entrevistas dirigidos a profesionales del área de la Información, así como a empleadores del mismo sector en Mozambique, con la idea de definir y orientar los cambios necesarios en el plan de estudios de los estudios de ciencias de información hacia una mayor adecuación de las competencias de los alumnos, de manera que puedan responder a las necesidades del sector en Mozambique. Asimismo, ha dotado a la biblioteca de la UEM con la infraestructura técnica y formativa necesarias para impartir cursos de alfabetización informacional dirigidos a docentes y alumnos, y al grado de Ciencias de la Información de la UEM, con plataformas de aprendizaje en línea que permitan diversificar y potenciar sus actividades de aprendizaje en las modalidades semipresencial y a distancia. Finalmente, y con el objetivo de proporcionar más y mejores recursos educativos a la comunidad universitaria de la UEM se ha iniciado el desarrollo de un Repositorio y Recolector institucional de Recursos Educativos Abiertos (R³EA-UEM), con una fase piloto centrada en contenidos de ciencias de la información, y en especial, alfabetización informacional y uso y creación de REA, cuyo impacto prevé extenderse a toda la comunidad educativa de Mozambique y al África Lusófona.

2. La reforma de la Enseñanza Superior en los países africanos de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP)

La Educación Superior transfronteriza: algunas experiencias de renovación

Para mejorar la calidad de la enseñanza superior en el mundo, la UNESCO Division of Higher Education Section for Reform, Innovation and Quality Assurance (RIQ) redactó en 2005 unos principios reguladores, denominados *UNESCO/OECD Guidelines on Quality Provision In Cross-Border Higher Education, Drafting*, que abogan por un fuerte aumento de la movilidad de las personas, programas e instituciones a través de las fronteras nacionales, así como por la participación del sector privado en la prestación de la educación superior.

Una de las renovaciones y armonizaciones universitaria más avanzada es el proceso de Bolonia, que persigue la creación de un Espacio Europeo de Educación Superior (EEES). Los objetivos estratégicos definidos en la *Declaración de Bolonia* en 1999, apuestan por:

- El reconocimiento y la equivalencia de los títulos.
- La transparencia en los sistemas de educación y en las calificaciones.
- La calidad del sistema de educación superior.
- El fortalecimiento de la cohesión europea.
- La transparencia en la gestión educativa.

- La promoción de la dimensión europea.
- La preocupación por las necesidades del mercado de trabajo único.

En otras áreas geográficas se han llevado a cabo iniciativas similares. Este es el caso del MERCOSUR Educativo, cuya Comisión Regional para la Educación Superior dirige la reforma universitaria, tomando como modelo el caso europeo pero con diferencias significativas y adaptado a su contexto. En este punto, se estudia la posibilidad de ampliar este proyecto a toda la región de América del Sur. También en América, la Caribbean Area Network for Quality Assurance in Tertiary Education (CANQATE) realiza un trabajo semejante a los anteriores, con el apoyo de la UNESCO, la Global Initiative for Quality Assurance Capacity (GIQAC) y el Banco Mundial.

En la región de Asia-Pacífico, la reforma educativa se inició hace ya varios años, a partir de un documento titulado *Regulating the Quality of Cross-Border Education*, elaborado por la UNESCO y la Asia-Pacific Quality Network (APQN). El Banco Mundial (1997) ha difundido algunas experiencias innovadoras de reforma acometidas por diversas universidades de China, cuyos sus resultados son discutidos por varios especialistas y profesores chinos (Zhang y Deng, 2006).

Aunque no sean únicos, estos procesos han ido evolucionando y proporcionan muchas lecciones útiles para las instituciones de otras regiones que buscan formas válidas para la renovación y la armonización de su educación superior. Este es el caso de Mozambique, cuya condición de país africano lusófono conlleva su implicación en dos procesos de renovación: el de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CLCP), iniciado en 2004; y el de la Unión Africana, cuyos orígenes se remontan a los años ochenta del siglo XX.

La Comunidad de Países de Lengua Portuguesa y el nuevo Espacio de Educación Superior

A través de la *Declaração de Fortaleza. Declaração dos Ministros responsáveis pelo Ensino Superior da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa* (2004), los países de la CPLP (Angola, Brasil, Cabo Verde, Guinea-Bissau, Mozambique, Portugal, Santo Tomé y Príncipe y Timor del Este) adquirieron el compromiso de construir un Espacio de Enseñanza Superior propio. Con este objetivo, los gobiernos reafirman su apoyo a la cooperación en educación superior, y se comprometen al desarrollo de este espacio, con las siguientes prioridades:

- El fomento de la calidad de la formación que se ofrece dentro de la CPLP y el reconocimiento mutuo e internacional.
- La promoción de la movilidad de estudiantes, profesores, investigadores y técnicos.
- La cooperación en la reestructuración de las titulaciones de educación superior.

- El fomento de la participación de las instituciones de la CPLP en programas destacados de otras comunidades de países.

Para dar continuidad a esta toma de posición, se decidió crear un grupo de seguimiento compuesto por un representante de cada uno de los ministerios responsables de la educación superior de los países de la CLCP, y un representante de la Asociación de Universidades de Lengua Portuguesa (AULP). Este grupo de seguimiento sería el encargado de desarrollar un plan de trabajo, teniendo en cuenta las prioridades establecidas anteriormente, para su discusión en los países miembros y su aprobación en la Sexta Reunión de Ministros de Educación de la CPLP (celebrada en Bissau, 2006). Asimismo, se establecía la figura del Secretario Ejecutivo para apoyar al grupo de seguimiento en el cumplimiento de los objetivos anteriores, en particular en la programación al inicio de los trabajos.

Más tarde, a partir de las propuestas y actividades de los grupos de trabajo, se llevó a cabo una declaración conjunta, bajo el título *“CPLP, Cooperação no domínio da avaliação independente e acreditação de instituições e cursos de ensino superior no espaço da Comunidade de Países de Língua Portuguesa (CPLP)”*, firmada en 2009. Las diversas iniciativas emprendidas para la construcción de un nuevo espacio para la educación superior en los países lusófonos cuentan con la colaboración y el compromiso de las instituciones de educación superior de la CPLP y la AULP.

Algunos de los eventos más significativos, en los cuales se divulgan y comentan las experiencias y avances en este sentido son: *A jornada académica sobre Ensino Superior no espaço CPLP: Que oportunidades?*, celebrada en 2009, en la Universidad Amílcar Cabral en Bissau y organizada por la CPLP; así como el *I Seminário Internacional sobre Ensino Superior na Comunidade de Países de Língua Oficial Portuguesa (CPLP)*, que tuvo lugar en la Universidad de Rio Grande do Sul en 2009, y su segunda edición, bajo el lema *A Qualidade do Ensino Superior: Isomorfismo, Diversidade e Equidade*, celebrado en la Universidad del Algarve en 2010. En el próximo mes de junio de 2012, la AULP va a realizar otro encuentro en Maputo (Mozambique) bajo el título *O ensino superior e a investigação no espaço da CPLP*.

A pesar de la heterogeneidad de los modelos de educación superior en los países de la CPLP (Mansos y Almeida, 2011), la mayoría de los países miembros reconocen la necesidad de trabajar de forma conjunta (Schneider, 2009), de celebrar reuniones y otros eventos para promover el desarrollo educativo, y constituir redes a través de las cuales se puedan elaborar propuestas para superar las dificultades comunes (Dias Flerio et al., 2009).

El Nuevo Espacio de Educación Superior en África: desafíos y perspectivas

El impacto de los cambios en la Educación Superior, que han tenido lugar en diversos países y comunidades de todo el mundo, también ha tenido su reflejo en el

continente africano. La educación ha sido una de las principales preocupaciones de los líderes de la Unión Africana (UA), que fue creada hace varias décadas para:

- Promover la unidad y la solidaridad de los estados de África.
- Coordinar e intensificar la cooperación y los esfuerzos para lograr una vida mejor para los pueblos de África.
- Defender la soberanía, integridad territorial e independencia de los pueblos de África.
- Erradicar toda forma de colonialismo en África.
- Promover la cooperación internacional.

La primera iniciativa de esta organización para renovar la Educación Superior en África data de 1981, y se materializó en la *Arusha Convention*. Este acuerdo, que contó con el apoyo de la UNESCO, pretendía promover la cooperación continental a través de la movilidad académica de profesores y estudiantes. Sin embargo, a pesar del apoyo del Comité Regional (UNESCO BRENDA), responsable de la aplicación del acuerdo, apenas veinte países africanos lo ratificaron y pocos lograron ponerlo en práctica (Shabani, 2004).

Más tarde, para revitalizar los poderes políticos y universitarios, el mismo documento fue revisado y ratificado, bajo el título *Arusha Convention on the recognition of qualifications in Higher Education in Africa. Regional Convention on the recognition of studies, certificates, diplomas, degrees and other academic qualifications in Higher Education in the African States* (2002).

Partiendo de la comparación, la reflexión y el análisis de las reformas acometidas en otras regiones, de las oportunidades y los desafíos del nuevo contexto global, y teniendo en cuenta el contexto específico de África, la “VII Reunión de la Conferencia de Ministros de Educación de los Estados de África” (MINEDAF), celebrada en Durban en 1998, abordó la educación para todos a lo largo de toda la vida y la definición de estrategias educativas para el siglo XXI. Se creó, a su vez el Comité Intergubernamental de Ministros de Educación de África (COMEDAF), y se le atribuyó la responsabilidad de la elaboración de estudios y propuestas de nuevas políticas educativas.

En colaboración con la Association of African Universities (AAU), la MINEDAF elaboró un informe titulado *Harmonization of Higher Education Programmes in Africa: Opportunities and Challenges* (2007), en el cual se establecen los siguientes objetivos a alcanzar:

- Aumentar el potencial y el valor de la armonización de los programas de educación superior.

- Establecer pasarelas entre los distintos sistemas de educación, resultantes de legados coloniales diferentes.
- Crear una plataforma integradora para el diálogo y la acción, a través de iniciativas regionales, y con vistas a la armonización continental.
- Promover la movilidad de estudiantes, docentes e investigadores.
- Facilitar el desarrollo de mecanismos aseguradores de la calidad de la educación superior.
- Asegurar la participación de las instituciones africanas de Educación Superior en el contexto internacional.

Por otro lado, el informe define una serie de resultados esperados, tales como:

- El establecimiento y mantenimiento de una política continental para el proceso de armonización.
- La cooperación en el intercambio de información.
- El desarrollo y mantenimiento de redes continentales para la calificación de la Educación Superior.
- La creación de normas mínimas de calidad.
- El establecimiento de un plan de estudios común y de formas de movilidad para los estudiantes.

Esta guía recomienda un cambio significativo en el nuevo espacio superior en África, con modificaciones en los cursos y planes de estudio, pero también en las actitudes, roles, actividades, evaluación, aprendizaje y habilidades, que deben ser alcanzados 2015. Continuando con las decisiones adoptadas, y para poder alcanzar los objetivos y actividades definidas, se elaboró un proyecto regional con la financiación necesaria y apropiada para su consecución. Más tarde, se crearon en todo el continente instituciones y programas complementarios por países, áreas de interés e influencias lingüísticas, con la financiación de la UNESCO, el African Development Bank (AfDB) y la African Capacity Building Foundation (ACBF).

Entre los proyectos acometidos en el continente africano para la renovación y la armonización de un nuevo espacio para la educación superior, destacan las acciones de cooperación entre universidades, públicas y privadas, que se llevaron a cabo en Ghana, Kenya, Mozambique, Nigeria, Sudáfrica, Tanzania y Uganda, con el apoyo financiero de la alianza *The Partnership for Higher Education in Africa*, organización que engloba varias fundaciones norteamericanas como la Carnegie Corporation of New York, Ford, Rockefeller, Hewlett and Mellon (Theroux, 2005).

A su vez, en los últimos años, los gobiernos africanos han facilitado la liberalización de la prestación de la educación. Como resultado, se han creado muchas

instituciones privadas de educación superior, nacionales y extranjeras, sin que se haya asegurado la calidad de su oferta educativa, tan necesaria para promover el desarrollo de los recursos humanos y responder a las necesidades socioeconómicas de los países africanos (Naidoo, 2004).

3. Alfabetización informacional y bibliotecas: su rol en la renovación de la educación superior en África

El crecimiento exponencial de la información, especialmente la científica, no se corresponde necesariamente con una mejora de la calidad en la búsqueda y uso de la misma. En este sentido, el concepto general de alfabetización en información, abarca un conjunto de habilidades que permiten reconocer cuando se necesita información y actuar con eficiencia y eficacia en su obtención y uso (Rockman, 2004). La alfabetización informacional puede entenderse como una fusión o integración de varias alfabetizaciones, o una multiplicidad de términos relacionados, tales como habilidades de información, alfabetización en informática y tecnologías de la información y la comunicación, la ciber-alfabetización y otros (Bohla, 1998).

El término más común en el ámbito anglosajón es el de *information literacy*, Virkus (2003), que en español, ha derivado en la expresión alfabetización informacional o simplemente ALFIN (Marzal, 2012). Uribe (2009) sistematiza este concepto teniendo en cuenta veinte definiciones-descripciones, constatando que los términos relacionados con la búsqueda de información (buscar, búsqueda y acceso) son esenciales para la mayoría de las definiciones, y, al mismo tiempo, muestran una fuerte interacción con los términos relacionados con el uso de la información (usar, utilizar), con la concepción del conocimiento (crear, generar conocimiento, aprendizaje permanente), con la sociedad de la información y los medios electrónicos (digitales).

Para la American Library Association, una persona con competencias en información *debe ser capaz de reconocer cuándo necesita información, y tener las habilidades para localizar, evaluar y utilizarla eficazmente* (ALA, 1989). La Association of College and Research Libraries (ACRL, 2000) añade que debe ser capaz de:

- Determinar el alcance de la información que necesita.
- Acceder a la información que necesita de manera eficaz y eficiente.
- Evaluar críticamente la información y sus fuentes.
- Incorporar la información seleccionada a su base de conocimientos.
- Utilizar la información eficazmente para alcanzar un objetivo específico.
- Comprender los aspectos económicos, legales y sociales que rodean al uso de la información, y acceder y utilizar la información de manera ética y legal.

La creciente importancia de la alfabetización informacional se evidencia por el número de estudios, informes y recomendaciones elaborados por organizaciones nacionales e internacionales, tales como los del del Chartered Institute of Library and Information Professionals (CILIP) de Reino Unido, la Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), la International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) y tantas otras.

Según la *Declaración de Alejandria*, publicada por la UNESCO (2005), el aprendizaje permanente permite a los individuos, las comunidades y las naciones lograr sus objetivos y aprovechar las oportunidades emergentes en el contexto mundial en evolución. En este sentido, las competencias en información:

- Abarcan las competencias para reconocer las necesidades de información y localizar, evaluar, aplicar y crear información dentro de contextos culturales y sociales.
- Son cruciales para la ventaja competitiva de individuos, empresas, regiones y naciones.
- Proporcionan la clave para el acceso, uso y creación de contenidos para apoyar el desarrollo económico a la educación, salud y servicios humanos, y todos los demás aspectos de las sociedades contemporáneas, proporcionando la base vital para conseguir los objetivos de la Declaración del Milenio y la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información.
- Fomentan el uso de tecnología para el aprendizaje y las habilidades de pensamiento crítico.

La misma declaración también afirma que en el desarrollo de la Sociedad del Conocimiento, las organizaciones no gubernamentales e intergubernamentales deberían promover políticas y programas que fomenten las competencias en información y el aprendizaje permanente.

Las bibliotecas universitarias y los bibliotecarios están especialmente preparados para apoyar y promover estas acciones de alfabetización informacional (Moreiro, 2004). Las bibliotecas universitarias y sus servicios son las mejores fuentes de organización, difusión y acceso al conocimiento, razón por la cual deberían crecer en la misma proporción que se desarrollan las instituciones de educación superior y de investigación. Este aspecto debe ser interiorizado por los respectivos órganos de decisión, para demostrar que estas unidades juegan un papel de liderazgo en la enseñanza y ofrecen los espacios, instalaciones y servicios adecuados para el aprendizaje, la docencia y la investigación (Lemos y Macedo, 2004).

Las reformas educativas en África deben ir acompañadas de acciones de alfabetización informacional dirigidas a toda la comunidad académica, que desmitifiquen el papel de las bibliotecas y de los recursos de información, al tiempo

que proporcionan a los profesores y los estudiantes las habilidades prácticas y conocimientos que podrán aplicar en su trabajo, evitando que dediquen más tiempo a analizar la información que a buscarla. En este sentido, los estudiantes con habilidades en alfabetización informacional:

- Son más autónomos en materia de investigación y evaluación de los recursos de información.
- Desarrollan la capacidad del pensamiento crítico respecto a la información que encuentran.
- Elaboran trabajos con un mayor grado de autoridad y incluyendo los recursos pertinentes.
- Se familiarizan con los aspectos éticos y legales relacionados con la información.

A través de una formación eficaz en alfabetización informacional, se reduce el riesgo de plagio, aumenta la confianza de los estudiantes en sus habilidades para utilizar los recursos de información, mejora la calidad de los trabajos académicos, la participación en clase y se desarrolla más activamente la integración de contenidos educativos y de diversas fuentes de información. Fuera del contexto del aprendizaje formal, la alfabetización informacional ayuda a los individuos en la toma de decisiones a lo largo de su vida laboral o, simplemente, como ciudadanos, en la adquisición de conocimiento.

Las adaptaciones de los sistemas de educación superior en África se enfrentan a un buen número de dificultades y desafíos, siendo los más significativos: la globalización; los avances en las tecnologías de la información y la comunicación (TIC); el aumento del número de estudiantes; el aprendizaje centrado en el estudiante; y la mayor flexibilidad para el desarrollo de cursos basados en créditos (Tagoe, 2008). La alfabetización informacional y las bibliotecas contribuyen a la adquisición de nuevas habilidades y ayudan a enfrentarse a estos desafíos, y por lo tanto, constituyen una garantía de calidad de los estudios. Para aquellas instituciones que emprendan reformas en la educación superior sin abordar estas cuestiones, el futuro es incierto.

4. Recursos Educativos Abiertos: retos y oportunidades en África

El movimiento por los Recursos Educativos Abiertos

Los Recursos Educativos Abiertos (REA), conocidos mundialmente por sus siglas en inglés OER (Open Educational Resources), se definen generalmente como los “materiales digitales ofrecidos libremente y abiertamente para profesores, alumnos y autodidactas a fin de que sean usados y reutilizados para enseñar, mientras se aprende y se investiga” (OCDE, 2008). En el concepto de REA, el término “abierto” se refiere a que pueden ser accedidos y utilizados por todo el mundo de forma no

discriminatoria, y que además se puedan adaptar, modificar y compartir. En mayor detalle, la característica de “Abiertos” de los REA atiende a la supresión de las barreras a nivel técnico, económico y legal, para lograr el acceso y uso abierto de los recursos educativos.

El fenómeno de los REA, un movimiento internacional apoyado por organismos como la UNESCO o la OCDE, forma parte de una tendencia más general hacia procesos de innovación participativos y el acceso abierto al conocimiento, materializada en varios movimientos precedentes que apuestan por lo “abierto”, incluyendo: de la investigación y las publicaciones académicas por el movimiento de acceso abierto a la ciencia, u Open Access (OA); del software de código abierto por el movimiento Open Source Software (OSS); y del contenido en general con el movimiento Open Content. Este último es un neologismo acuñado por David Wiley en 1998 para ser aplicado a cualquier obra de creación *“que se licencia de manera que se proporciona a los usuarios el derecho para realizar más tipos de usos que aquellos normalmente permitidos por la ley, sin coste alguno para el usuario”*.

Con el fin de hacer posible la "apertura" del contenido digital, las licencias Creative Commons¹ desempeñan un papel importante. Los materiales educativos son, por tanto, una de sus principales áreas de acción². Estas licencias están siendo utilizadas en una amplia gama de proyectos de contenidos abiertos educativos en todo el mundo, entre ellos el proyecto Open Course Ware³ que el MIT puso en marcha en 2001, y que generalmente se considera como el iniciador del movimiento OER, la posterior creación del Consorcio internacional OCW en 2005, y muchos otros iniciativas en base a libros de texto abiertos, videos instructivos y una amplia gama de materiales didácticos en repositorios y bibliotecas digitales.

Oportunidades de los REA para las bibliotecas y la alfabetización informacional

En el desarrollo y la gestión de la REA, las bibliotecas universitarias están llamadas a jugar un papel fundamental, aunque éste no haya sido ampliamente reconocido al mismo nivel que su papel en el acceso abierto a documentos o datos científicos. Las bibliotecas universitarias tienen como misión la mejora del acceso a los contenidos académicos para sus usuarios y, con ese objetivo en mente, han creado regularmente colecciones de materiales de enseñanza y aprendizaje. Tradicionalmente, estas colecciones se han desarrollado a través de la selección y adquisición de recursos de producción externa. Sin embargo, recursos generados por los docentes, como las guías didácticas, apuntes y notas de clase, manuales, esquemas

¹ Creative Commons initiative: <http://creativecommons.org>

² Creative Commons Education: <http://creativecommons.org/education>

³ MIT Open Course Ware: <http://ocw.mit.edu>

y resúmenes, cuadernillos de actividades, problemas resueltos, ejemplos de exámenes de años anteriores, y otros materiales didácticos y de apoyo a la docencia, en muy pocas ocasiones se han gestionado por la biblioteca de forma centralizada y con el objetivo de facilitar su distribución a los alumnos o a los propios profesores. Ahora que la mayor parte de estos materiales se producen y distribuyen en formato digital, por lo general permanecen en entornos virtuales de aprendizaje cerrados, controlados por los docentes o departamentos responsables del curso, con una insuficiente integración con otros recursos y herramientas de búsqueda de la biblioteca (Bueno-de-la-Fuente y Hernández-Pérez (2011).

A medida que los recursos educativos abiertos van cobrando relevancia, las bibliotecas universitarias deben tenerlos en cuenta, integrando los contenidos producidos institucionalmente en sus colecciones digitales, y seleccionando REA externos que puedan ser del interés de su comunidad de usuarios. Como resalta la ACRL (2009), los REA deben convertirse en recursos adicionales seleccionados y referenciados por bibliotecarios especializados en apoyo a estudiantes y docentes.

Con respecto a las las conexiones e implicaciones de la REA para las bibliotecas, Robertson (2010) considera que, además de llevar a cabo tareas tradicionalmente bibliotecarias, como la identificación, indización, gestión y preservación de REA como recursos de la institución, o el asesoramiento en materia de derechos de propiedad intelectual, los bibliotecarios pueden desempeñar un rol más activo en aspectos como: promocionar los beneficios de los REA y la educación abierta; ayudar a los usuarios a describir, localizar, gestionar y difundir REA; fomentar y apoyar el uso de REA para el aprendizaje y la enseñanza; desarrollar sus propios REA; así como ampliar su enfoque de la alfabetización informacional las técnicas de estudio para incluir la búsqueda, evaluación, selección y uso de REA.

Con respecto a la producción de sus propios REA, cabe mencionar la propuesta de Pryde (2009) para desarrollar una Biblioteca Universal de REA que recoja todos los recursos desarrollado por las bibliotecas y bibliotecarios acerca de una variedad de temas, como la alfabetización informacional, y el desarrollo de sus propios materiales educativos. Un proyecto en este sentido es DELILA (*Developing Educators Learning and Information Literacies for Accreditation*), en el que participan la London School of Economics and Political, la Universidad de Birmingham y el Grupo de Alfabetización Informacional de la CILIP, y entre cuyos objetivos destaca la creación de una colección de recursos educativos abiertos para apoyar la alfabetización digital e informacional en cursos de formación de docentes (Anderson, 2011). En esta línea, Martin y Mackenzie (2012), proponen un marco de alfabetización en contenidos abiertos (Open Content Literacy Framework), una adaptación del *Modelo de los Siete Pilares de la Alfabetización Informacional* desarrollado por la Society of College, National and University Libraries (SCONUL) del Reino Unido, añadiendo “lentes” sobre los pilares para adaptarlos así al contenido abierto.

En cuanto a la postura de los bibliotecarios con respecto a su rol en relación a los REA, las principales conclusiones de dos iniciativas relacionadas del programa UKOER, *Open Transferable and Technology-enabled Educational Resources* (OTTER)⁴, y el *Support Centre for Open Resources in Education* (SCORE)⁵ que realizaron sendas encuestas a bibliotecarios del Reino Unido, demuestran una buena predisposición a asumir tareas como la indización, catalogación, gestión y promoción del uso de los REA, pero también ciertas reticencias e inseguridades en materia de propiedad intelectual, y respecto a la falta de políticas y recomendaciones (Nikoi, 2010). En el estudio de SCORE, además, los bibliotecarios indicaron que las cuestiones de propiedad intelectual y uso de licencias CC son también los principales barreras de los docentes frente a los REA, junto a la falta de habilidades de alfabetización digital (de Beer, 2012).

Los resultados de estos estudios indican un escaso reconocimiento del rol de la biblioteca en las iniciativas institucionales y proyectos de OER, una indefinición de los límites y oportunidades de esta participación, así como de las implicaciones y retos para los servicios y profesionales de biblioteca, y una necesidad evidente de alfabetización en la creación y uso de recursos digitales abiertos. Es necesario un análisis más profundo que permita definir y potenciar el rol de las bibliotecas respecto a los REA, y que pueda desembocar en la definición de recomendaciones a las instituciones de educación superior que están llevando a cabo iniciativas de REA o tienen previsto hacerlo, con respecto a las funciones y responsabilidades de bibliotecas y los bibliotecarios y los beneficios que su participación podría aportar a sus proyectos; la creación de un conjunto de directrices y recomendaciones para las propias bibliotecas y profesionales de la información con respecto a los REA; así como el desarrollo de un marco de competencias que los bibliotecarios deben tener a fin de apoyar las iniciativas de REA, proporcionar servicios de calidad y comprometerse con el movimiento REA, y que pueda guiar los ajustes necesarios en la enseñanza y formación de los profesionales de la información.

Una iniciativa reciente en este sentido es el proyecto de REA de la Asociación Internacional de Universidades (IAU)⁶, que tiene como objetivo establecer una alianza internacional para el desarrollo de un "Programa de Capacitación de bibliotecarios académicos sobre el uso, reutilización y producción de REA" (IAU, 2012), especialmente dirigido a los bibliotecarios en países en desarrollo. Este tipo de esfuerzos refuerza la relevancia del papel de la biblioteca para el movimiento REA y la necesidad de un mayor análisis y evolución en éste área.

⁴ Open Transferable and Technology-enabled Educational Resources (OTTER):

<http://www2.le.ac.uk/departments/beyond-distance-research-alliance/projects/otter/otter-f>

⁵ Support Centre for Open Resources in Education (SCORE): <http://www8.open.ac.uk/score/>

⁶ IAU OER Project: <http://www.iau-aiu.net/content/iau-oer-project>.

La perspectiva de los REA en los países en desarrollo

El movimiento a favor de los REA, como ya se ha dicho, está teniendo una amplia difusión y promoción por parte de instituciones internacionales como la UNESCO, que organizó el primer foro mundial sobre recursos educativos de libre acceso, en 2002, en el que tuvo origen el propio término de OER. La UNESCO *“sostiene que el acceso universal a la educación de gran calidad es esencial para la construcción de la paz, el desarrollo sostenible de la sociedad y la economía y el diálogo intercultural. Los recursos educativos de libre acceso proporcionan una oportunidad estratégica para mejorar la calidad de la educación y para facilitar el diálogo sobre políticas, el intercambio de conocimientos y el aumento de capacidades.”*⁷

Es por ello que la UNESCO participa y financia diversas iniciativas a favor de los REA, desarrolla recomendaciones, como las *Guidelines for OER in Higher Education* (UNESCO y COL, 2011), e insta a los gobiernos a sostener las iniciativas de REA (mediante eventos como el congreso *Fostering Government Support for OER Internationally World OER Congress, 2012*). En la actualidad, el International Advisory and Liaison Group (IALG), que se compone de representantes del gobierno de cada una de las regiones electorales de la UNESCO, y de representantes seleccionados de organizaciones intergubernamentales (OCDE) y organizaciones no gubernamentales (OER África, Creative Commons), está desarrollando la Declaración de París⁸, para ser firmada en el congreso mundial de REA a celebrar en Junio de 2012. Uno de sus puntos esenciales es el apoyo a la creación de capacidades para el desarrollo sostenible de materiales de aprendizaje de calidad, por el que los gobiernos deben apoyar a las instituciones en la formación y motivación de los docentes y otro personal para producir y compartir recursos educativos de alta calidad, teniendo en cuenta las necesidades locales.

Los REA cobran un significado especial en el ámbito de los países en desarrollo, ya que potencialmente ofrecen recursos y oportunidades de aprendizaje autónomo a un gran número de personas de todo el mundo, favorecen la inclusión social y la igualdad de género, contribuyendo así a reducir la brecha digital. Acceder a mayores recursos, a una mejor educación, aumenta las posibilidades de desarrollo de estos países, ya que la educación, entre otras cosas, es un instrumento de cambio de la existencia humana (Singh, 2009).

Ahora bien, la adopción de los REA en estos países plantea retos aún mayores. Si bien existen iniciativas destacadas como OER Africa⁹, South African Institute for

⁷ Recursos Educativos Abiertos, UNESCO: <http://www.unesco.org/new/es/communication-and-information/access-to-knowledge/open-educational-resources/>.

⁸ Declaración de París: <http://oercongress.weebly.com/paris-declaration.html>

⁹ OER Africa: <http://www.oerafrica.org/>.

Distance Education (Saide), o la comunidad de Recursos Educativos Abiertos REA-Brasil,¹⁰ que ha logrado además el apoyo legislativo del gobierno (Vollmer, 2011), y otras iniciativas en India, la repercusión del movimiento REA en estos países es desigual. Por ejemplo, las Instituciones de Educación Superior de América latina y el Caribe que participan en el Consorcio OCW se limitan a un 7%, mientras la región de África subsahariana constituye un 16% (Cyranek, 2010). Por otro lado, las iniciativas de REA llevadas a cabo en los países del bienestar no está siendo suficientemente utilizadas en los países en desarrollo (Hatakka, 2009). Uno de los principales problemas es el propio acceso a los contenidos, ya que el porcentaje de la población con acceso a Internet es muy bajo todavía, existiendo importantes carencias y limitaciones tecnológicas y de ancho de banda necesario para acceder a dichos recursos en línea.

El movimiento a favor de los REA necesita un enfoque diferente en el contexto de los países de desarrollo, que cuente con la participación y colaboración del gobierno, instituciones y comunidades educativas, y con el compromiso de proporcionar el mayor ancho de banda posible mediante el aprovechamiento de canales de comunicación por satélite. A su vez, el desarrollo y uso de REA debe adaptarse a las necesidades locales de los países en desarrollo, por lo que los recursos producidos en los países desarrollados pueden no ser adecuados para los objetivos educativos de los primeros, siendo necesario un esfuerzo de modificación para su reutilización.

Algunos expertos sugieren que para que el contenido abierto alcance su mayor potencial, es necesario un equilibrio global en el que los países en desarrollo no se limiten a ser consumidores de recursos educativos abiertos, sino también productores (Albright, 2005; Unwin, 2005, citados por Hatakka, 2009). El contenido abierto en el mundo desarrollado debe actuar como un catalizador para la producción de nuevos REA a nivel local (Albright, 2005). Por ello, es importante entender los factores de inhibición a que limitan a los profesores y desarrolladores de contenido para poder encontrar las soluciones, y que Hatakka (2009) categoriza en: normas y restricciones educativas; idioma; relevancia; acceso; recursos técnicos; calidad; propiedad intelectual; concienciación; alfabetización informática; capacidad docente; y prácticas y tradiciones pedagógicas.

En su publicación *Open Educational Resources: Conversations in Cyberspace* (2009) Susan D'Antoni y Catriona Savage coleccionaron experiencias en la creación y el uso de REA por instituciones académicas de todo el mundo. En base a dichas experiencias los actores en países en vía al desarrollo identificaron las siguiente prioridades para aumentar el impacto de REA: (1) sensibilización y promoción; (2) capacitación; (3) comunidades de investigación y trabajo en red; (4) herramientas

¹⁰ Comunidad de Recursos Educativos Abiertos REA-Brasil: <http://rea.net.br/>

tecnológicas; (5) servicios de apoyo al aprendizaje; (6) investigación; (7) marco político; (8) certificación de la calidad; (9) financiamiento y (10) sustentabilidad.

5. Cooperación UC3M-UEM: fortalecimiento de las competencias didácticas y tecnológicas para la enseñanza a distancia y el autoaprendizaje de la especialidad de Información y Documentación.

La cooperación entre la Universidad Carlos III de Madrid, y la Universidad Eduardo Mondlane de Mozambique se remonta a 1999. No obstante, no fue hasta 2008, con ocasión del *II Encuentro Internacional de Universidades con África*, celebrado en la UEM, cuando se organizó un grupo de investigación, dirigido por José Antonio Moreiro González, que colabora con algunas instituciones de los países africanos lusófonos. Las líneas de trabajo del equipo se sitúan en el ámbito de la alfabetización informacional, la formación en información y documentación basada en herramientas de *e-learning*, y el uso y producción de recursos educativos abiertos en el entorno digital.

El grupo formalizó las actividades de cooperación con la Dirección de Servicios de Documentación (DSD) y la dirección del curso de Ciencias de Información de la Escuela de Comunicación y Artes (ECA) mediante diversas acciones financiadas por la convocatorias 2009-2011 de Ayudas para Programas de Cooperación Interuniversitaria PCI-África-Subsahariana de la AECID.

Los objetivos generales del proyecto, se refieren a:

- Contribuir al fortalecimiento científico e institucional de la contraparte, la UEM de Mozambique.
- Contribuir a la generación y aplicación de conocimientos científicos y tecnológicos en temas críticos para el desarrollo, de acuerdo con las agendas internacionales en materia de cooperación, los objetivos de desarrollo del milenio, y los objetivos y prioridades horizontales y sectoriales del plan director de la cooperación española al desarrollo 2009-2012.
- Establecer, y posteriormente, consolidar la colaboración establecida, entre los miembros del grupo de investigación: UC3M y UNED, en España, y de la DSD y la ECA, en la UEM de Mozambique.

En la fase preparatoria del proyecto se establecieron las bases para la cooperación, a partir del análisis y diagnóstico de las necesidades de las unidades participantes en la UEM, que se resumen en tres aspectos fundamentales:

- Identificar las competencias profesionales demandadas por el mercado de trabajo en Mozambique en el área de información, con el objetivo de establecer pautas de orientación para futuras reformas educativas.
- Fortalecer las capacidades de los profesionales de los servicios de documentación para la formación en alfabetización informacional.
- Potenciar y mejorar las capacidades de enseñanza y aprendizaje en entornos en línea y el uso de herramientas y recursos educativos digitales, tanto en los estudios de ciencias de información como en los servicios de documentación.

En base a estos tres aspectos, estrechamente relacionados entre sí, se definieron las líneas de acción prioritarias de la acción de cooperación:

- I. Realizar un estudio del perfil y de las competencias profesionales demandadas por el mercado de trabajo en Mozambique en el área de información, que permita establecer pautas de orientación para la futuras reformas del curso de Ciencias de Información, y con el objetivo final de que sus egresados puedan responder a las necesidades del sector de la información y del conocimiento del país.
- II. Proporcionar la base tecnológica, procedimental y de conocimientos a los profesionales de los servicios de documentación para que puedan llevar a cabo acciones de alfabetización informacional, mediante el desarrollo e impartición de cursos y otras actividades formativas en modalidad presencial, semi-presencial o en línea, en base a herramientas de *e-learning* y la elaboración o reutilización de recursos educativos abiertos.
- III. Potenciar el uso de herramientas de *e-learning* y la elaboración y reutilización de recursos educativos abiertos en el ámbito lusófono, mediante una experiencia piloto de recolección de REA específicos en relación con los estudios del curso de Ciencias de la Información y la alfabetización informacional. Se pretende que esta experiencia piloto se extienda a otras ramas del conocimiento y titulaciones impartidas por la UEM en su conjunto.

Acción I: diagnóstico de necesidades del mercado laboral en Información y Documentación en Mozambique

Para el desarrollo de la primera línea de acción se han diseñado e implementado un conjunto de cuestionarios y entrevistas dirigidos de forma específica a profesionales y a empleadores (instituciones públicas y privadas, empresas, y otras) en el área de la Información en Mozambique.

La implementación y difusión de las encuestas ha seguido diversas estrategias, para poder adaptarse a la heterogénea situación y capacidades de las organizaciones e individuos encuestados. Por ello, los cuestionarios se han implementado y distribuido

tanto en línea, mediante una instancia de Moodle y el módulo *encuestaPHP*, como de forma impresa. En ambos casos, se ha contado con un equipo de trabajo de campo, compuesto principalmente por estudiantes del curso de Ciencias de la Información. Este equipo de trabajo es el encargado de desplazarse a las sedes de aquellas instituciones que no dispongan de los medios necesarios para cumplimentar el cuestionario en línea o simplemente, para superar ciertas reticencias y lograr su participación en el estudio, y así realizar el cuestionario in situ. Para llevar a cabo esta tarea, los becarios han recibido formación específica y han sido dotados de equipos portátiles para facilitar y agilizar la recogida de datos. La participación de estudiantes del CCI es un esfuerzo concreto por apoyar los programas de “iniciación científica” mediante la participación y colaboración con sus docentes en proyectos de investigación.

En la actualidad, la recogida de datos ha finalizado su primera fase (instituciones ubicadas en la capital y provincia de Maputo) y ha iniciado su segunda fase (instituciones ubicadas en las provincias centro y norte de Mozambique). A partir de los resultados obtenidos y las conclusiones que se desprendan de este estudio, se procederá a definir y orientar los cambios necesarios en el currículo del CCI. Con ello se pretende lograr una mayor adecuación de las competencias informativas de sus alumnos de manera que puedan responder a las necesidades del sector de la información y la documentación en Mozambique.

Para contribuir al éxito y calidad de este proyecto, se prevé el intercambio y movilidad de docentes y alumnos de las universidades participantes, y la posibilidad de cursar los títulos que el Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la UC3M imparte en modalidad semi-presencial o a distancia. Asimismo, se están valorando las posibles formas de colaboración y participación de los docentes del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la UC3M en el curso de posgrado “Máster en Ciencias de la Información” a impartir por la ECA, y que se encuentra en la actualidad en proceso de aprobación por el Ministerio de Educación de Mozambique. Se han considerado dos modalidades de colaboración: por un lado, la disponibilidad de la UC3M para apoyar, en términos de Know-how, la implementación del curso de Máster en Ciencias de Información. Por otro lado, la posibilidad de la UC3M para recibir, cada año, hasta dos nuestros estudiantes para que puedan realizar uno de los máster que imparte el Departamento de Biblioteconomía y Documentación en el área de información y documentación, tanto en enseñanza presencial como semipresencial.

Acción II: dotación tecnológica y capacitación del personal de la DSD en e-learning y REA.

En respuesta al interés mostrado por la Dirección de los Servicios de Documentación (DSD) de la UEM tras conocer la experiencia del del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la UC3M en la impartición de cursos de

adquisición de competencias de búsqueda y uso de información en colaboración con el personal de biblioteca (Pacios y Aguilera, 2012), la segunda acción del proyecto pretende dotar a la biblioteca y a su personal de la infraestructura tecnológica y de la formación necesaria para la impartición de cursos de alfabetización informacional en modalidad semi-presencial y a distancia, dirigidos a los docentes y alumnos de esta universidad.

De esta manera, los servicios de documentación cumplirán mejor sus objetivos de sustentar y contribuir a las actividades de docencia, aprendizaje e investigación de su comunidad académica, formándoles en el uso de herramientas y fuentes de información, así como en la búsqueda efectiva y selección crítica de información en la red. Las actividades concretas de esta línea de acción son:

- Implementación de una plataforma de *e-learning* para la creación de cursos en línea y la distribución de materiales digitales de docencia y aprendizaje.
- Diseño e implementación en la plataforma de *e-learning* de cursos piloto de alfabetización informacional a impartir por los profesionales de la DSD.
- Formación a los profesionales de la DSD, en el uso de plataforma de *e-learning*, y en las técnicas y metodologías docentes adecuadas para impartir cursos en modalidad presencial y a distancia en base a estas herramientas.
- Formación a los profesionales de la DSD, en el concepto y oportunidades que ofrecen los Recursos Educativos Abiertos, así como en las implicaciones, herramientas y mecanismos de creación, selección, gestión y difusión de estos recursos, concienciándoles del rol que deben asumir de cara a la comunidad académica.

Esta acción ha precisado de la dotación tecnológica de un servidor en el que alojar las distintas herramientas necesarias, y de la formación de un técnico informático de la DSD, con una estancia corta en la UC3M, encargado del mantenimiento de las herramientas y del soporte técnico a los usuarios, tanto docentes como alumnos. La plataforma de *e-learning* seleccionada es Moodle, sobre la que se han creado diversos cursos experimentales. Uno de estos cursos está enfocado al aprendizaje del uso de la propia herramienta Moodle para la docencia, y otro se ha dedicado a los Recursos Educativos Abiertos, dando a conocer el concepto, características, fuentes, implicaciones y oportunidades para los profesionales de la información, y con el objetivo de concienciarles de su rol en la promoción de la creación y uso de REA en la comunidad académica. Además de la creación de cursos en línea, se impartieron cursos de formación presenciales a un grupo de profesionales de la DSD en las propias instalaciones de la UEM.

Acción III: fomento del uso y creación de REA mediante el desarrollo de un repositorio y recolector de contenidos abiertos.

En cuanto a la tercera acción contemplada por el proyecto, en su fase piloto tiene como objetivo potenciar la distribución y reutilización de los materiales didácticos generados por los docentes y alumnos del CCI, y los profesionales del DSD, y así como el aprovechamiento de las oportunidades de los REA producidos externamente.

Para ello, se está trabajando en la implementación de una biblioteca digital de contenidos educativos en abierto en el área de las ciencias de la información y la alfabetización informacional, prioritariamente en lengua portuguesa: R³EA-UEM (Repositorio y Recolector de Recursos Educativos Abiertos - UEM). Se pretende, por tanto, que este sistema pueda acoger tanto la producción didáctica propia de la comunidad académica de la UEM (repositorio institucional), como seleccionar REA de producción externa (recolector).

A medio plazo, se pretende extender el servicio a toda la UEM, comenzando por determinadas áreas de conocimiento específicas seleccionadas estratégicamente teniendo en cuenta el posible mayor impacto y usuarios potenciales en su comunidad educativa, y posteriormente acogiendo los materiales didácticos de sus otros centros, facultades y escuelas, constituyéndose como un repositorio institucional de contenido educativo (Bueno de la Fuente, 2010). Finalmente, a largo plazo, el sistema podría abarcar a toda la comunidad educativa de Mozambique, a semejanza del repositorio SABER¹¹ de investigación científica, e incluso, a toda el África Lusófona: R³EAAL (Repositorio y Recolector de Recursos Educativos Abiertos del África Lusófona).

En la actualidad, el proyecto se encuentra aún en su fase inicial, en la que se ha llevado a cabo el análisis de distintos sistemas de software libre para la creación de del repositorio y la recolección de recursos educativos abiertos, para así seleccionar el más adecuado a las necesidades identificadas y a las capacidades tecnológicas y competencias del personal de la UEM. Por ello, aprovechando las competencias adquiridas con la segunda acción del proyecto, se ha seleccionado la plataforma Moodle para la creación y disponibilización de cursos en abierto, a semejanza de OpenLearn¹² de la Open University del Reino Unido. En cuanto al sistema recolector, deberá integrarse con el portal Moodle, de manera que sus recursos puedan ser localizados y accedidos desde los cursos albergados en la plataforma (tanto para docentes y creadores de contenido, como para los alumnos). En la actualidad se están

¹¹ SABER: Repositorio Científico de Mozambique: <http://www.saber.ac.mz>.

¹² OpenLearn, de la Open University: <http://openlearn.open.ac.uk/>

barajando diversas opciones que serían adaptadas al entorno lusófono. Entre ellas destaca Xpert¹³, desarrollado por la Universidad de Nottingham.

Con la intención de desarrollar las capacidades necesarias para el mantenimiento de estos sistemas, tanto a nivel técnico como de gestión de contenidos, se ha diseñado un plan de formación específico dirigido a los profesionales de la DSD, que prevé diversas acciones formativas presenciales y en línea.

Paralelamente a estas tres acciones prioritarias, el proyecto de cooperación realiza otras actividades de promoción y difusión. En abril de 2012 se ha organizado un evento, bajo el título *Jornada internacional: retos y desafíos para África en el siglo XXI*¹⁴, para abordar un conjunto de temas concretos centrados en las transformaciones recientes del continente africano, en el análisis de las dinámicas contemporáneas de los Estados africanos, y en las percepciones sobre el futuro del continente, cuyos objetivos han sido:

- Favorecer la integración, la convivencia y la participación social.
- Dar a conocer aspectos actuales que condicionan el desarrollo del pueblo africano.
- Informar sobre las potencialidades de África.
- Potenciar un espacio para la convivencia y la cooperación al desarrollo.

Para alcanzar estos objetivos, el evento contó con tres sesiones, con dos mesas redondas centradas en las oportunidades de negocio en países africanos: presente y futuro; y en la educación, cultura y desarrollo; y con un cine fórum.

6. Reflexiones finales

De cara al futuro, los principales resultados a obtener son:

- Obtener nuevas experiencias relacionadas con la búsqueda y uso de la información.
- Mejorar la prestación de servicios de información electrónica de acceso libre.
- Mejora de la atención a los estudiantes y docentes.
- Fortalecimiento del trabajo en grupos multidisciplinares e internacionales.

¹³ Xpert, de la Universidad de Nottingham: <http://www.nottingham.ac.uk/xpert>

¹⁴ *Jornada internacional: retos y desafíos para África en el siglo XXI*, Getafe-Madrid, 26 de abril de 2012. Espacio Abierto. Convocatoria de ayudas para proyectos culturales, deportivos y solidarios 2012. Universidad Carlos III de Madrid. Disponible en: http://www.uc3m.es/portal/page/portal/cultura_y_deporte/espacio_abierto/concursos/calendario2012/jornada_africa_internacional.

- Analizar las herramientas más adecuadas para la mejora de la enseñanza a distancia.
- Actualizar habilidades de formación presencial y a distancia.
- Crear las condicionantes fundamentales, de cara a que la actualización del repositorio institucional de contenido educativo (RICE) sea realizada, gradualmente, de forma autónoma por los responsables mozambiqueños.
- Crear condiciones para que la actualización de la base de datos, resultante del estudio sobre las instituciones documentales y sus profesionales en Mozambique.

La acción tendrá beneficiarios directos e indirectos. En el futuro próximo, se influirán más directamente a los docentes y estudiantes del curso de ciencia de información de la ECA, y otros centros de la UEM. En el futuro más lejano, serán beneficiarios todos los estudiantes de la UEM, a través del uso de los recursos educativos digitales de los presentes y futuros cursos a distancia.

Indirectamente podrá ser beneficiada toda la comunidad académica de las universidades Mozambiqueñas, a través del establecimiento de redes de información, investigación e innovación, y todo el pueblo Mozambiqueño, una vez que el desarrollo educativo e informacional contribuye al desarrollo del país en todos ámbitos.

Bibliografía

ACRL (2009). The Transformative Potential of Open Educational Resources (OER). *18th biennial SPARC-ACRL Forum, 2009 American Library Association Midwinter Meeting* (Denver, CO, January 24, 2009). Disponible en: <http://www.arl.org/sparc/meetings/ala09mw> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Albright, P. (2005) *UNESCO (IIEP): Final forum report*. Disponible en: <http://learn.creativecommons.org/wp-content/uploads/2008/03/oerforumfinalreport.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Anderson, L. (2011). DELILA - Embedding Digital and Information Literacy OERs into the PG Cert. *Journal of Information Literacy*, 5 (1), 95-98. Disponible en: <http://ojs.lboro.ac.uk/ojs/index.php/JIL/article/view/PRJ-V5-11-2011-1/1536>, (consultado el 20 de mayo de 2012).

Andersson, A. (2008). Seven Major Challenges for E-Learning in Developing Countries: Case Study eBIT, *Sri Lanka International Journal of Education and Development using ICT*, 4(3). Disponible en: <http://ijedict.dec.uwi.edu/viewarticle.php?id=472> (consultado el 20 de mayo de 2012).

African Union (2007). *Harmonization of Higher Education Programmes in Africa: A Strategy for the African Union*, Addis Ababa (Ethiopia).

_____ (2007). *Developing an African Higher Education Quality Rating System*. Addis Ababa (Ethiopia).

_____ (2007). *Meeting of the Bureau of the Conference of Ministers of Education of the African Union (COMEDAF II+)*. 29-31 May 2007. Addis Ababa (Ethiopia). Disponible en: [http://www.africa-union.org/root/au/Conferences/2007/May/HRST/29-31/Harmonization of Higher Education in Africa.doc](http://www.africa-union.org/root/au/Conferences/2007/May/HRST/29-31/Harmonization%20of%20Higher%20Education%20in%20Africa.doc) (consultado el 20 de mayo de 2012).

Association of African Universities (2005). *Arusha Convention on the recognition of qualifications in Higher Education in Africa. Regional Convention on the recognition of studies, certificates, diplomas, degrees and other academic qualifications in Higher Education in the African States*. Disponible en: http://www.aau.org/sites/default/files/announce/docs/arusha_convention.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).

Beer, Tracey de (2012). *SCORE Library Survey Report*. SCORE Project. Disponible en: <http://www8.open.ac.uk/score/files/score/file/Library%20Survey%20Report%20final%2014022012.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Bueno de la Fuente, G. (2010). *Modelo de repositorio institucional de contenido educativo (RICE): la gestión de materiales digitales de docencia y aprendizaje en la biblioteca universitaria*. Tesis Doctoral. Universidad Carlos III de Madrid. Departamento de Biblioteconomía y Documentación. Disponible en: <http://e-archivo.uc3m.es/handle/10016/9154> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Bueno de la Fuente, G.; y Hernández Pérez, T. (2011). Estrategias para el éxito de los repositorios institucionales de contenido educativo en las bibliotecas digitales universitarias. *BiD: textos universitarios de biblioteconomía i documentació*, juny, 26. Disponible en: <http://www.ub.edu/bid/26/bueno2.htm> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Comunidade de Países de Língua Oficial Portuguesa (2004). *Declaração de Fortaleza. Declaração dos Ministros responsáveis pelo Ensino Superior da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa*. Disponible en: <http://www.cplp.org/Default.aspx?ID=345> (consultado el 20 de mayo de 2012).

_____ (2009). *A jornada académica sobre Ensino Superior no espaço CPLP: Que oportunidades?* Universidade Amílcar Cabral, Bissau. Disponible en: <http://www.cplp.org/Default.aspx?ID=2159&Action=1&NewsId=1148&PID=5653> (consultado el 20 de mayo de 2012).

_____ (2009). *Cooperação no domínio da avaliação independente e acreditação de instituições e cursos de ensino superior no espaço da Comunidade de Países de Língua Portuguesa (CPLP)*. Disponible en: http://www.unic.pt/images/stories/noticias/Declaracao_Avaliacao.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).

_____ (2009). *I Seminário Internacional sobre Ensino Superior na Comunidade de Países de Língua Oficial Portuguesa (CPLP)*. Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Porto Alegre/RS/Brasil, 2009. Disponible en: <http://www.pucrs.br/edipucrs/cplp/educacaosuperior.htm> (consultado el 20 de mayo de 2012).

_____ (2010). *II Seminário Internacional sobre Ensino Superior na Comunidade de Países de Língua Oficial Portuguesa (CPLP). A Qualidade do Ensino Superior: Isomorfismo, Diversidade e Equidade*. Universidade do Algarve. Disponible en: <http://www.aualg.pt/noticias/aualg/449-ii-seminario-internacional-sobre-o-ensino-superior-na-cplp> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Cyranek, Gunther (2010). El papel de portales educativos para la construcción de sociedades del conocimiento. *Boletín Iesalc Informa en Educación Superior*. Septiembre, 209. Disponible en: http://www.iesalc.unesco.org.ve/index.php?option=com_content&view=article&id=2253%3Ael-papel-de-portales-educativos-para-la-construccion-de-sociedades-del-conocimiento&catid=126%3Anoticias-pagina-nueva&Itemid=712&lang=es (consultado el 20 de mayo de 2012).

Dias Flerio, Ângela Maria et al. (2009) A integração entre as nações da Comunidade de Países de Língua Portuguesa – CPLP. En: Morosini, Marília Costa (ed.) *Seminário Internacional de Educação Superior na Comunidade de Países de Língua Oficial Portuguesa – CPLP*. Porto Alegre. Disponible en: http://www.pucrs.br/edipucrs/XSalaolC/Ciencias_Humanas/Educacao/71090-LIVIALIMAFERREIRA.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).

D'Antoni, Susan; Savage, Catriona (eds.) (2009). *Open Educational Resources: Conversations in Cyberspace*. Paris: UNESCO. Disponible en: http://oerwiki.iiep.unesco.org/index.php/Open_Educational_Resources:_Conversations_in_Cyberspace (consultado el 20 de mayo de 2012).

Hatakka, Mathias (2009). Build it and they will come? – Inhibiting factors for reuse of open content in developing countries, *The Electronic Journal on Information Systems in Developing Countries*, 37 (5), 1-16. Disponible en: <http://www.ejisd.org/ojs2/index.php/ejisd/article/view/545/279> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Hoosen, S. Butcher N. and Njenga, B. Harmonization of Higher Education Programmes: A Strategy for the African Union. *African Integration Review*, 3(1), January 2009.

Horton Junior, Forest W. (2007). *Understanding Information Literacy: A Primer*. Information Society Division, Communication and Information. Paris: UNESCO. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001570/157020e.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012)

IAU (2012). *Training and Support Programme for Academic Librarians on OER Use, Reuse, and Production. IAU OER Project: Concept note*. Disponible en: <http://www.iau-aiu.net/content/iau-oer-project> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Kleymeer, Kleinman, y Hanss (2010). Reaching the Heart of the University: Libraries and the Future of OER. En: *Open Ed 2010*, Barcelona. Disponible en: <http://deepblue.lib.umich.edu/handle/2027.42/78006> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Lemos, Laura O. C.; Macedo, Clara (2003). A cooperação entre bibliotecas do ensino superior: passado, presente e perspectiva futura. *9ªs Jornadas PORBASE, Novos contextos para a cooperação*. Lisboa, 11 e 12 de diciembre de 2003. Disponible en: http://sigarra.up.pt/up/web_gessi_docs.download_file?p_name=F1606244585/Comunicacao.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).

Mansos, Luís Manuel Santa; Almeida, Maria do Rosário Alves (2011). O ensino superior à distância português, com os PALOP. *CIEA7 #27: Impacto da formação e cooperação ao nível do ensino superior nas dinâmicas africanas contemporâneas*. Disponible en: <http://hdl.handle.net/10071/2277> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Martin, Lindsey; Mackenzie, Allison (2010). *Making Content Open*. Disponible en: <http://www.eshare.edgehill.ac.uk/1424> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Marzal, M. A. (2012) Documentalistas para la ALFIN en Centros de recursos. *Veintitantas experiencias ALFIN y una canción esperanzada*. Foro Red. Alfabetización Informacional. Disponible en: <http://www.alfared.org/sites/www.alfared.org/files/u49/14-marzal.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Melo Alves, Fernanda Maria (2007). *Articulación y complementariedad de las políticas de la lengua portuguesa, de cooperación y de información en los países lusófonos: guía metodológica para la implantación de la Biblioteca Digital Lusófona (BDL)*. Tesis. Director: Moreiro González, José Antonio. Universidad Carlos III de Madrid. Departamento de Biblioteconomía y Documentación. Disponible en: <http://hdl.handle.net/10016/2540> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Moreiro, J. A. G (2004). Nuevas competencias profesionales para nuevas funciones bibliotecarias. En: Foro Biblioteca y Sociedad, 2004, Murcia. Actas del Foro Biblioteca y Sociedad. Experiencias de innovación y mejora. *Boletín de la Confederación de Asociaciones de Archiveros, Bibliotecarios, Museólogos y Documentalistas*. Murcia: ANABAD, 54, 821-830. Disponible en: <http://www.anabad.org/archivo/docdow.php?id=204> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Naidoo P. (2004). Response to Shabani and Sabaya. The Implications of WTO/GATS for Higher Education in Africa. *Proceedings of Accra Workshop on GATS, 27th - 29th April 2004, Accra, Ghana*. Disponible en: http://www.bc.edu/bc_org/avp/soe/cihe/ihec/regions/gatsproceedings.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).

Nikoi, S. (2010). *Open Transferable Technology enabled Educational Resources (OTTER) project: Stakeholder Views on Open Educational Resources*. Universidad de Leicester. Disponible en: <http://www2.le.ac.uk/departments/beyond-distance-research-alliance/projects/otter/documentation/researchreport.pdf>. (consultado el 20 de mayo de 2012).

OCDE (2008). *El conocimiento libre y los recursos educativos abiertos*. Centro de Nuevas Iniciativas (coord.) Badajoz: Junta de Extremadura. ISBN: 978-84-691-8082-2. Traducido de: OCDE (2007). Paris: OCDE. Disponible en: <http://www.oecd.org/dataoecd/44/10/42281358.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

_____ (2000). *Literacy in the information age: final report of the international adult literacy survey*,. Disponible en: <http://www.oecd.org/dataoecd/24/21/39437980.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Pacios Lozano, Ana Reyes; Aguilera, Raúl (2012)- Técnicas de búsqueda y uso de la información: una experiencia conjunta entre docentes y bibliotecarios de alfabetización en información en la UC3M. *Veintitantas experiencias ALFIN y una canción esperanzada*, Foro Red. Alfabetización Informacional. Disponible en: <http://www.alfared.org/sites/www.alfared.org/files/u49/11-UC3Madrid.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Pryde, J. (2009). The Future of Open Libraries: Open Educational Resources and the Universal Library Initiative. *Open and Libraries Class Journal*, 1(2). Disponible en: <http://hdl.handle.net/10760/13726> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Robertson, R. J. (2010). *What do academic libraries have to do with Open Educational Resources?* En: *Open Ed 2010 Proceedings*, Barcelona. Universitat Oberta de Catalunya; Open Universiteit Nederland; Brigham Young University. Disponible en: <http://strathprints.strath.ac.uk/27529/> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Rockman, Ilene F. (2004). Introduction: The Importance of Information Literacy. En: Ilene F. Rockman (ed.), *Integrating Information Literacy into the Higher Education Curriculum*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Schneider, Alessandra (2009). Organização do Espaço de Educação Superior da Comunidade de Países de Língua Portuguesa. En: *Seminário Internacional de Educação Superior na Comunidade de Países de Língua Oficial Portuguesa – CPLP*. Porto Alegre.

SCONUL Working Group on Information Literacy (2011). *The SCONUL Seven Pillars of Information Literacy Core Model For Higher Education*. Disponible en: http://www.sconul.ac.uk/groups/information_literacy/publications/coremodel.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).

_____ (2012). *The SCONUL Seven Pillars of Information Literacy through an Open Content Lens*. Disponible en: http://www.sconul.ac.uk/groups/information_literacy/publications/OER_lens.docx (consultado el 20 de mayo de 2012).

Singh, Sunil Kumar (2009). *A perspective of OER in developing countries*, Connexions Web site. Disponible en: <http://cnx.org/content/m14422/1.19> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Tagoe, Clifford N. B (2008). Academic Quality Assurance and Accreditation Regional and Inter- Regional Issues and Implications. *International Workshop on Quality and Equivalence*. Mona Campus University of West Indies. Disponible en: <http://www.docstoc.com/docs/49082121/View-Presentation---Quality-Assurance-and-Accreditation-%E2%80%93-Regional> (consultado el 20 de mayo de 2012).

The European Higher Education Area (EHEA). *The Bologna Declaration of 19 June 1999. Joint declaration of the European Ministers of Education* 1999. Disponible en: http://www.ond.vlaanderen.be/hogeronderwijs/bologna/documents/MDC/BOLOGNA_DECLARATION1.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).

Theroux, Karen (2005). *African Universities: Stories of Change*. Carnegie Corporation of New York. Disponible en: <http://carnegie.org/fileadmin/Media/Publications/PDF/StoriesOfChange.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

Third Ordinary Session of the Conference of Education of the Africa Union (COMEDAF III), 6th to 10th August 2007, Johannesburg, South Africa. AU/EXP/EDUC/2 (III). Part I. *Harmonization of Higher Education Programmes in Africa: Opportunities and Challenges*. Disponible en: <http://docs.exdat.com/docs/index-273009.html> (consultado el 20 de mayo de 2012).

UNESCO (2002). *Forum on the Impact of Open Courseware for Higher Education in Developing Countries. Final report*. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001285/128515e.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).

_____ (2005). *Declaração de Alexandria sobre competência informacional e aprendizado ao longo da vida*. Disponible en: <http://archive.ifla.org/III/wsis/BeaconInfSoc-pt.html> (consultado el 20 de mayo de 2012).

- _____ (2006). Division of Higher Education Section for Reform, Innovation and Quality Assurance (RIQ). UNESCO/OECD Guidelines on Quality Provision In Cross-Border Higher Education, Drafting Meeting 3, Paris, 2005: 17-18. En: *UNESCO's Capacity Building Activities In Qualifications Recognition, Quality Assurance And Accreditation: Towards A Coherent Framework*. Disponible en: <http://www.oecd.org/dataoecd/54/62/34266472.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).
- UNESCO y COL (2011) *Guidelines for OER in Higher Education*. CI-2011/WS/7. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002136/213605e.pdf> (consultado el 20 de mayo de 2012).
- Unwin, T. (2005). Towards a Framework for the Use of ICT in Teacher Training in Africa. *Open Learning*, 20, 113-130. Disponible en: <http://www.gg.rhul.ac.uk/ict4d/ict%20tt%20africa.pdf>. (consultado el 20 de mayo de 2012).
- Uribe Tirado, A. (2009). Interrelaciones entre veinte definiciones-descripciones del concepto de alfabetización informacional: propuesta de macro-definición. *ACIMED*. Disponible en: http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol20_4_09/aci011009.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).
- Virkus, S. (2003) Information Literacy in Europe: a literature review. *Information Research*, 8 (4). Disponible en: <http://informationr.net/ir/8-4/paper159.html> (consultado el 20 de mayo de 2012).
- Vollmer, Timothy (2011). *Brazil introduces OER into federal legislation and adopts local government policy*. Creative Commons Web Site. Disponible en: <http://creativecommons.org/tag/oer-brazil>. (consultado el 20 de mayo de 2012).
- Woldetensae, Yohannes (2011). *Reinforcing the African Union Harmonisation Strategy towards Establishing the Space of Higher Education in Africa: Some Pragmatic Approaches*. Disponible en: http://events.aau.org/userfiles/file/corevip11/papers/yohannes_woldetensae_Creating_AHES.pdf (consultado el 20 de mayo de 2012).
- World Bank (1997). *China: higher education reform*. Washington, D.C.: World Bank Publications.
- Zhang, Xiao-rong, Deng, Cheng-Chao (2006). Innovating Teaching Management Systems and Earnestly Promoting China's Higher Education Reform. *Journal of Chongqing Institute of Technology*. Disponible en: http://en.cnki.com.cn/Article_en/CJFDTOTAL-CGGL200606044.htm (consultado el 20 de mayo de 2012).